

COMITÉ DE VIGILANCE DES ACTIVITÉS PORTUAIRES

COMPTE-RENDU – RENCONTRE DU 10 DÉCEMBRE 2015

RÉDIGÉ PAR FRÉDÉRIC LEWIS, SECRÉTAIRE CVAP

Étaient présents :

M Brault Normand	Conseiller au contrôle, ministère du Développement durable, de l'Environnement et de la Lutte aux changements climatiques
Mme Brodeur Caroline	Conseil régional de l'environnement — Capitale-Nationale
M. Girard Maxime	Conseil de quartier de Lairet
M. Guillemet Michael	Firme Tact (prise de notes durant le point 2)
Mme Hudon Nancy	Conseillère en environnement, Port de Québec.
M. Lewis Frédéric	Secrétaire du Comité de vigilance des activités portuaires
M. Métivier Anick	Directeur adjoint, relation avec la communauté, Port de Québec.
M. Samson Alain	Président du Conseil de quartier Vieux-Québec-Cap-Blanc-Colline-Parlementaire
M. Turgeon Pierre	Administrateur, Conseil de quartier Vieux-Limoilou
Mme Verreault Suzanne, Présidente	Présidente de l'arrondissement de La Cité-Limoilou, Conseillère municipale — district de Limoilou
Mme Verreault Sylvie	Division de la qualité du milieu, Ville de Québec
M. Verret Steeve	Conseiller municipal – membre du comité exécutif responsable de l'environnement

Étaient absents :	
M. Cazalis Pierre	Comité de relations avec la communauté du Port de Québec
Mme Dandois-Fafard Maxine	Conseil de quartier Vieux-Limoilou
Mme Fontaine Catherine	Secrétariat à la Capitale-Nationale
Mme Lalande Véronique	Porte-parole, Initiative citoyenne de vigilance du Port de Québec
Mme Levaque Renée	Coordonnatrice Santé et environnement, Direction de Santé publique
Mme Lévesque Mélanie	Administratrice, Conseil de quartier de Maizerets
M. Saucier Nicolas	Vice-président, Conseil de quartier Saint-Roch
ORDRE DU JOUR PROPOSÉ	
1. Mot de bienvenue et présentation des membres	5 min
2. Présentation de l'APQ sur Beauport 2020	60 min
3. Adoption du compte-rendu de la rencontre du 19 novembre 2015	10 min
4. Suivis des dossiers – 19 novembre 2015	5 min
5. Suivi d'information du MDDELCC	5 min
6. Suivi d'information de la DSP	5 min
7. Suivi d'information du Port de Québec	5 min

8. Lettre de remerciements pour Initiative Vigilance citoyenne	15 min
9. Révision du mandat du CVAP	30 min
10. Plan d'action	30 min
11. Autres sujets <ul style="list-style-type: none"> a. Bilan financier b. Étude sur la santé environnementale à Limoilou c. ... 	20 min
12. Date de la prochaine rencontre 21 janvier 2016	1 min
13. Fin de la rencontre	1 min

Abréviations : VQ=Ville de Québec; SCN=Secrétariat de la Capitale nationale

SUJETS	PRÉCISIONS	SUIVIS	RESPONSABLE	ÉCHÉANCE
1. Mot de bienvenue	Mme la présidente accueille les membres de l'assemblée et l'ordre du jour est accepté avec une modification : le suivi de l'APQ au point 7 sera couvert immédiatement après la présentation du représentant de l'APQ en point 3.			
2. Présentation de l'APQ et suivi d'information.	Le représentant de l'APQ explique que l'un des objectifs de la présentation est de recueillir et noter les préoccupations relatives au projet Beauport 2020 afin de permettre la			

SUJETS	PRÉCISIONS	SUIVIS	RESPONSABLE	ÉCHÉANCE
	<p>bonification de l'étude d'impact. À cette fin, il introduit M. Mikaël Guillemette de la firme Tact intelligence conseil pour assurer la prise de notes.</p> <p>Le représentant de l'APQ présente également Mme Nancy Hudon, directrice adjointe à l'environnement qui chapeaute les 40 quelques études réalisées pour documenter les impacts environnementaux du projet.</p> <p>Le représentant informe que l'APQ a réalisé un portrait de près de 300 parties prenantes, dont 170 devraient être rencontrées dans la foulée du projet Beauport 2020.</p> <p>Atouts caractéristiques du port de Québec :</p> <p>Le port présente 15 m de profondeur d'eau à marée basse, une pleine intermodalité et une offre complète de services maritimes. Le Saint-Laurent constitue la route la plus courte entre l'Europe et le Midwest américain.</p> <p>Considérations commerciales stratégiques :</p> <p>La compétition entre les ports se joue à l'échelle Nord-Américaine et non pas à celle du St-Laurent, or, des investissements massifs ont lieu dans les grands ports Américains de la côte est.</p> <p>Depuis 10 ans, le port de Québec s'est vu transborder 260 millions de tonnes de marchandise. On estime que 80 % de</p>			

SUJETS	PRÉCISIONS	SUIVIS	RESPONSABLE	ÉCHÉANCE
	<p>ces marchandises n'auraient pu être transbordées ailleurs sur le St-Laurent, ce qui représente donc le potentiel de perte de ces opportunités d'affaires au profit des ports américains.</p> <p>Le plan nord devrait stimuler la demande pour les services au port ainsi que la mise en place d'une stratégie maritime qui survient en période de demande croissante pour l'exportation canadienne.</p> <p>Globalement, on observe une forte croissance du transport maritime (représente 90 % du commerce mondial). Par ailleurs, les navires de nouvelles générations sont de plus en plus gros (efficacité énergétique et réduction de coûts), ce qui doit être mis en contexte avec l'élargissement du canal de Panama. On observe également une tendance vers la conteneurisation.</p> <p>Enjeux critiques :</p> <p>Il y aurait des congestions récurrentes à quai, ce qui est défavorable aux yeux des fréteurs puisqu'il y a 5 grands ports modernisés sur la côte est à « proximité » du Québec, il y a donc un risque de perte de clientèle.</p> <p>Les profits annuels dégagés par l'APQ sont de l'ordre de 5-10 millions par an. On estime qu'il faudrait 300 millions \$ pour la mise à niveau des infrastructures. Il importe donc de recruter de nouveaux joueurs pour amener de l'argent</p>			

SUJETS	PRÉCISIONS	SUIVIS	RESPONSABLE	ÉCHÉANCE
	<p>frais et pérenniser les infrastructures existantes.</p> <p>Engagements :</p> <p>L'APQ a demandé à la ministre fédérale de l'environnement de désigner le projet Beauport 2020 afin de le soumettre au processus d'évaluation environnemental fédéral. Ce processus prévoit, depuis 2012, la mise en place de protocoles pour les études conjointes fédérale-provinciale.</p> <p>L'APQ s'engage à mettre sous couvert toute la manutention dans la nouvelle portion et d'entreprendre un processus environnemental de participation citoyenne (PEPC) pour tous les nouveaux projets.</p> <p>L'APQ s'engage à privilégier l'intermodalité à faible empreinte carbone dans la continuité de ce qui se fait les priorités suivantes pour le transbordement de marchandises; de navire à navire (70 %), de navire à train (20 %), puis de navire à routier (10 %).</p> <p>L'APQ s'engage à consolider et réaménager la baie de Beauport qui accueille annuellement de 80 000 à 100 000 visiteurs-jours.</p> <p>Le document de présentation sera disponible pour consultation.</p> <p>S'ensuivent quelques questions et échanges.</p>			

SUJETS	PRÉCISIONS	SUIVIS	RESPONSABLE	ÉCHÉANCE
	<p>Un membre s’informe sur les impacts concernant l’habitat du poisson puisque l’on retrouve le bar rayé dans le secteur dragué. Le représentant de l’APQ informe que des études de télémétrie ont eu lieu sur l’esturgeon noir pour valider s’il y a toujours une aire d’alimentation dans l’estuaire de la rivière Saint-Charles et que la même chose a été faite pour les bars rayés. D’autres études ont également porté sur des espèces à statut précaire tel l’Engoulevent d’Amérique. Les études seront disponibles lorsque l’étude d’impact sera rendue publique. Il informe que les superficies touchées directement sont de l’ordre de 13,4 ha pour le port et de 3 ha pour la plage. Il n’y aurait pas de frayère de poisson en compensation pour la perte d’habitat pour la plage. Ces détails pourront être consultés suite au dépôt de l’étude d’impact qui est prévu pour la fin janvier.</p> <p>Un membre demande de vérifier exactement combien, des 1000 M\$ par année en retombées économiques au Canada, dont 60-70 % dans la province, et combien des 1100 emplois directs et indirects inférés sont des emplois directs locaux. Il souligne que notre contribution locale est investie pour le bien collectif pancanadien. Le représentant de l’APQ devra s’informer pour fournir la réponse et fournir à Mme Verreault les statistiques.</p> <p>Un membre du CVAP rapporte que le Comité de vigilance des activités ferroviaire se dit très satisfait des lignes directrices préliminaires exigées par l’Agence d’évaluation</p>	<p>Consulter l’étude d’impact</p> <p>Fournir les statistiques de retombées économiques locales</p>	<p>Tous</p> <p>Représentant de l’APQ</p>	<p>Fin janvier</p> <p>Prochaine rencontre</p>

SUJETS	PRÉCISIONS	SUIVIS	RESPONSABLE	ÉCHÉANCE
	<p>environnementale canadienne, mais qu'une déception s'en est suivi concernant les lignes directrices finales. Le représentant de l'APQ ajoute que les ports de Miami et Long Beach ont une entrée réservée pour le camionnage à titre d'exemple d'approche favorisant la cohabitation et pouvant alimenter notre réflexion sur l'aménagement des lieux afin d'éviter l'engorgement.</p> <p>Un membre souligne que, sur un horizon de 20 ans, on envisage le déplacement par navette fluviale et que possiblement il faudrait des lieux d'embarquement pour les navettes. Ces éléments devraient être intégrés dans les visions de l'APQ.</p> <p>Dans la foulée de la 21e Conférence des parties, à Paris, Radio Canada a paru un reportage faisant état d'un scénario de montée des eaux sur lequel on voit que les infrastructures du port sont totalement sous l'eau.</p>			
<p>3. Suivi d'information de l'APQ</p>	<p>Réponse à la question du représentant du MDDELCC; Les données brutes du capteur sur la 2e avenue seront remises à la DSP, mais pas celles qui sont dans le périmètre et l'enceinte du port.</p> <p>Pour les spécifications techniques (SPEC), Il y a eu un mauvais contact et le représentant de l'APQ se propose de</p>	<p>Acheminer les spécifications</p>	<p>Représentant de l'APQ</p>	<p>Prochaine rencontre</p>

SUJETS	PRÉCISIONS	SUIVIS	RESPONSABLE	ÉCHÉANCE
	<p>relancer le directeur adjoint à l'environnement de l'APQ sur cette question.</p> <p>Lors de l'incendie, il y a eu une alerte au Port et un pic à 300 µg/m³ sur le capteur de la Station Des Sables. Un ancien bâtiment au coin de la Canardière et de Montmorency. Les activités portuaires n'étaient nullement liées à l'évènement.</p> <p>Le représentant de l'APQ propose de faire un suivi sur les plaintes en présentant un topo trimestriel pour s'harmoniser avec la reddition de compte des administrateurs de l'APQ.</p> <p>Le représentant du MDDELCC est en désaccord puisqu'on lui exige à lui de présenter un bilan au mois. La cohérence exige que ce soit aussi le cas pour le représentant de l'APQ, ne serait-ce que pour faciliter les comparaisons. De plus, il souligne qu'il est possible d'en faire rapport dans un délai de 3 jours. Les autres membres du comité semblent se rallier à sa position.</p>	<p>techniques des stations d'échantillonnages au représentant du MDDELCC</p>		
<p>4. Adoption du compte-rendu de la rencontre du 19 novembre 2015</p>	<p>Le compte-rendu est accepté avec quelques corrections.</p>	<p>Apporter les corrections</p>	<p>Secrétaire</p>	<p>Prochaine rencontre</p>

SUJETS	PRÉCISIONS	SUIVIS	RESPONSABLE	ÉCHÉANCE
5. Suivis des dossiers – 19 novembre 2015	<p>Le secrétaire présente les suivis réalisés et détaille les nouveaux développements.</p> <p>La majorité des suivis peuvent être reclassés dans les points abordés à l'ordre du jour</p>			
6. Suivi d'information du MDDELCC	<p>Le représentant du ministère rapporte avoir reçu 2 plaintes. La première était non fondée en raison de l'incendie. L'autre, à l'anse au foulon, concernait un séchoir à minerais qui semblait dégager plus de poussières qu'il ne devrait, mais en fait il s'agissait de vapeur d'eau.</p> <p>Le représentant du ministère remet une copie du graphique des données pour le nickel à la station Des Sables. Dans l'ensemble, on constate que toutes les données respectent la norme quotidienne.</p> <p>Le représentant du ministère rapporte qu'il y a eu un remue-ménages au MDDELCC pour alimenter le devis d'étude du DSP. Toutes les données de la station des sables depuis 1976 seront remises au DSP.</p>			
7. Suivi d'information du DSP	<p>Concernant le devis de l'étude du DSP, suite à la présentation du Docteur Desbiens, le secrétaire n'a eu</p>			

SUJETS	PRÉCISIONS	SUIVIS	RESPONSABLE	ÉCHÉANCE
	<p>aucun commentaire et recommandation, ni la présidente ni la représentante du DSP.</p> <p>La représentante de Initiative citoyenne vigilance Port de Québec disait dans sa lettre de démission que l'étude était « significativement à côté des demandes des citoyens ». On pourrait voir en quoi l'étude ne répond pas aux attentes et s'il y a lieu de bonifier le devis.</p> <p>La représentante du DSP mentionne que le lundi 14 décembre elle rencontrera M. le Maire en compagnie du Docteur Desbiens et de la présidente du Comité avant de rencontrer le Comité intersectoriel sur la contamination de Limoilou (CICEL) le 16 décembre.</p> <p>Mme la présidente souhaite qu'il n'y ait pas d'intervalle entre les deux volets de l'étude.</p> <p>Le comité souhaite faire la demander à ce qu'en milieu de mandat, le Docteur Desbiens vienne rendre compte du déroulement des travaux et éventuellement à ce que les résultats puissent nous être livré avant la presse.</p> <p>Le comité souhaite avoir un suivi du devis, et en faire la demande en janvier pour la rencontre de février.</p>	<p>Acheminer les recommandations à la représentante du DSP</p> <p>Présenter une demande au DSP</p>	<p>Secrétaire</p> <p>Secrétaire</p>	<p>Avant la prochaine rencontre</p> <p>Mi-janvier</p>
8. Révision du mandat du CVAP	La dernière mouture semblait convenir de l'avis de certains	Remettre ce point à l'ordre du jour de la prochaine	Secrétaire	Prochaine rencontre

SUJETS	PRÉCISIONS	SUIVIS	RESPONSABLE	ÉCHÉANCE
	membres, mais elle n'a pas été débattue encore.	rencontre.		
9. Plan d'action	<p>Ce point ne peut qu'être abordé une fois le sujet précédent couvert en totalité et épuisé.</p> <p>La Présidente se propose de retravailler un peu la dernière proposition et d'en présenter une mouture en janvier.</p>	<p>Préparer une proposition de plan de travail</p> <p>Remettre ce point à l'ordre du jour de la prochaine rencontre.</p>	<p>Présidente</p> <p>Secrétaire</p>	<p>Prochaine rencontre</p> <p>Prochaine rencontre</p>
10. Autres sujets	<p>Situation budgétaire :</p> <p>Le secrétaire fait un topo budgétaire. En résumé, il reste un montant approximatif de 4000 \$ devant être dépensé et il faut décider s'il est attribué la finalisation de la mise en ligne du site Internet ou s'il est attribué à l'embauche d'un consultant externe pour aider à la rédaction du mémoire devant être présenté dans le cadre de l'évaluation environnementale du projet Beauport 2020.</p> <p>Le secrétaire présente également un résumé de la situation avec l'Agence d'évaluation environnementale canadienne. Un engagement d'embauche d'un consultant externe a été fait lors de la demande de financement initiale, et le secrétaire demande de valider l'approche avant de raffermir cette position auprès de l'AEEC qui demeure à</p>			

SUJETS	PRÉCISIONS	SUIVIS	RESPONSABLE	ÉCHÉANCE
	<p>être convaincue selon les derniers échanges.</p> <p>Le Comité accepte à l'unanimité la proposition du Conseiller municipal responsable de l'environnement au Comité exécutif de la Ville de Québec : le 4000 \$ est investi directement dans le site web. Celui-ci doit être présenté lors de la rencontre de janvier. Le secrétaire va de l'avant avec la stratégie présentée à l'ACEE. En cas de refus du financement par l'ACEE, il y aura embauche d'un consultant externe avec le 15 000 \$ de 2016 et les élus membres du Comité iront plaider au besoin si le Comité vient à manquer de fonds en cours d'année.</p> <p>Recrutement de nouveaux membres :</p> <p>Le secrétaire dresse le topo sur les invitations faites auprès de nouveaux membres potentiels du CVAP. Trois projets de lettres d'invitation ont été produits et soumis à la présidente : fonctionnaire du service de l'environnement de la Ville de Lévis, GIRAM, Conseil de Quartier St-Jean Baptiste. Dans l'intervalle, des contacts informels ont été établis auprès du Service de l'environnement de Lévis. Un représentant pourra être désigné une fois la demande formelle reçue. M. Christian Guay, coordonnateur à la Division de mise en valeur des écosystèmes de la Direction de l'environnement s'est montré intéressé. Un contact informel a aussi été établi du côté du Conseil de quartier Saint-Jean-Baptiste et il y aurait possibilité de recevoir un</p>	<p>Finaliser et mettre en ligne le site WEB</p> <p>Présenter le site web</p> <p>Raffermir l'engagement auprès de l'ACEE</p> <p>Finaliser et expédier les lettres</p> <p>Produire une lettre de remerciement pour la représentante de Initiative citoyenne vigilance Port de Québec</p>	<p>Secrétaire et associés</p> <p>Secrétaire</p> <p>Secrétaire</p> <p>Présidente</p> <p>Présidente</p>	<p>Prochaine rencontre</p> <p>Prochaine rencontre</p> <p>11 décembre</p> <p>Dès que possible</p> <p>Dès que possible</p>

SUJETS	PRÉCISIONS	SUIVIS	RESPONSABLE	ÉCHÉANCE
	<p>observateur désigné d'ici à ce que l'invitation officielle soit acheminée.</p> <p>Remerciements pour la représentante de Initiative citoyenne vigilance Port de Québec :</p> <p>La Présidente doit produire un projet de lettre de remerciements pour la représentante de Initiative citoyenne vigilance Port de Québec.</p> <p>Bruit environnemental :</p> <p>Le secrétaire donne le contexte du document de l'INSPQ : <i>Politique québécoise de lutte au bruit environnemental : pour des environnements sonores sains</i>. Le document est remis aux membres afin qu'ils puissent en prendre connaissance. Il rappelle que les plaintes pour bruits figurent au tableau sommatif présenté par le représentant de l'APQ.</p>	Prendre connaissance du document de l'INSPQ sur une Politique québécoise de lutte au bruit environnemental	Tous	Ouvert
11. Date de la prochaine rencontre	Le secrétaire rappelle la prochaine date de rencontre, soit jeudi le 21 janvier 2016	Faire parvenir les rappels et invitations électroniques	Secrétaire	En temps opportun

SUJETS	PRÉCISIONS	SUIVIS	RESPONSABLE	ÉCHÉANCE
12. Fin de la rencontre	La rencontre est levée à 21 : 24			